

24-25

# Guía de la asignatura EN LÍNEA



**ALEMÁN C1**

CÓDIGO DE IDIOMA : 04760065

UNED

24-25

ALEMÁN C1

CÓDIGO DE IDIOMA : 04760065

# INDICE

INTRODUCCIÓN

OBJETIVOS

EQUIPO DOCENTE

CONTENIDOS

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA

METODOLOGÍA

EVALUACIÓN

TUTORIZACIÓN

IGUALDAD DE GÉNERO

## INTRODUCCIÓN

Después de haber alcanzado las competencias de un «usuario independiente», objetivo específico del nivel anterior, Nivel Avanzado (B2) de alemán, el Nivel Superior C1 de alemán supone un curso en el que se pretende asentar y ampliar los contenidos del nivel B2 con el fin de adquirir las competencias de un «usuario competente o de dominio operativo eficaz» según designa el *Marco común europeo de referencia para las lenguas (MCER)*. Según este documento, el usuario debe poder expresarse de forma fluida y espontánea sin muestras muy evidentes de esfuerzo para encontrar la expresión adecuada; domina un repertorio léxico lo suficientemente extenso como para poder superar sus eventuales deficiencias fácilmente con circunloquios; tiene la capacidad de seleccionar, de entre muchas posibilidades del discurso, las expresiones más apropiadas para iniciar y desarrollar sus comentarios; hace un uso productivo y eficaz del idioma para expresarse en los ámbitos sociales, académicos y profesionales; posee un amplio control de las estructuras organizativas, los conectores y los mecanismos de cohesión; y puede producir textos claros, bien estructurados y detallados sobre temas de cierta complejidad. Por lo tanto, en el nivel C1, la complejidad será mayor en los planos léxico y gramatical, lo cual permitirá que el usuario pueda alcanzar un nivel de competencia y actuación superior.

## OBJETIVOS

Los objetivos específicos que establece el nivel C1 definido por el *Marco europeo de referencia de las lenguas (MCER)*, se indican a continuación. El usuario debe alcanzar la capacidad de:

### COMPRENSIÓN AUDITIVA

- Seguir el ritmo de una conversación animada entre hablantes nativos.
- Entender lo suficiente como para seguir un discurso extenso sobre temas abstractos y complejos que no sean de la especialidad de uno mismo, aunque puede que sea necesario confirmar algunos detalles, sobre todo si el acento no resulta familiar.
- Seguir la mayoría de las conferencias, discusiones y debates con relativa facilidad.
- Entender una amplia gama de material de audio grabado, incluso sin que sea necesariamente en lengua estándar, y poder identificar detalles sutiles e incluso actitudes y relaciones implícitas.

### COMPRENSIÓN LECTORA

- Entender cualquier tipo de correspondencia utilizando esporádicamente el diccionario.
- Entender con todo detalle instrucciones largas y complejas relativas a una máquina o a procedimientos nuevos que no pertenecen a la especialidad de uno mismo, si es posible

volver a leer las secciones difíciles.

- Comprender un texto literario actual en prosa o un ensayo de actualidad.

### **INTERACCIÓN ORAL**

- Participar en una conversación con cierta fluidez y espontaneidad, lo que posibilita la comunicación normal con hablantes nativos.
- Tomar parte activa en debates desarrollados en situaciones cotidianas explicando y defendiendo los puntos de vista propios.
- Expresarse con fluidez y espontaneidad sin tener que buscar de forma muy evidente las expresiones adecuadas.

### **EXPRESIÓN ORAL**

- Presentar descripciones claras y detalladas sobre temas complejos que incluyen otros temas, desarrollando ideas concretas y terminando con una conclusión apropiada.
- Saber explicar un punto de vista sobre un tema exponiendo las ventajas y los inconvenientes de varias opciones.
- Formular ideas y opiniones con precisión y relacionar sus intervenciones hábilmente con las de otros hablantes.

### **EXPRESIÓN ESCRITA**

- Escribir sobre temas complejos en cartas, redacciones o informes resaltando lo que se considera que son aspectos importantes.
- Ampliar y defender puntos de vista, extendiéndose y utilizando otros puntos de vista complementarios, razonamientos y ejemplos adecuados.
- Desarrollar una argumentación sistemática, poniendo el énfasis apropiado en los aspectos significativos y presentando detalles relevantes para defenderla.
- Hacer descripciones detalladas y claras sobre asuntos complejos.

## **EQUIPO DOCENTE**

Coordinador	Contacto	Horario
Gonzalo Tamames González	gonza@invi.uned.es	Miércoles, 12:00-13:00 (Teams)

## **CONTENIDOS**

### Temario

El curso se estructura en varias unidades de aprendizaje con las que se pretende ampliar y consolidar los conocimientos de la lengua ya adquiridos en los cursos anteriores, y que abarcan las cuatro destrezas básicas (comprensión y expresión escritas, comprensión y expresión orales). Los principales contenidos que se abordarán durante el curso pueden agruparse en diferentes apartados:

**A- Contenidos gramaticales:****Los verbos modales y su uso subjetivo.****Composición y derivación:**

- Los prefijos *miss-*, *zer-*, *ent-*, *de-*, *be-*, *ver-*, *er-*, *re-*, *durch-*, *über-*, *um-*, *unter-*.
- Sufijos para formar sustantivos *-ismus*, *-ment*, *-anz*, *-enz*, *-ation*, *-ie*, *-ität*, *-ur*, *-tum*, *-ium*.
- Adjetivos compuestos
- Sufijos para formar adjetivos *-ig*, *-(i)al*, *-(i)ell*. *-(a/i)bel*, *-(i)ös*.

**Locuciones:** verbo + objeto de acusativo / verbo + complemento preposicional.

**Oraciones consecutivas irreales.****Declinación del adjetivo tras otro adjetivo o tras indefinidos.****Adjetivos y participios con preposiciones.****Usos del pronombre es.****El estilo indirecto (frases interrogativas indirectas e imperativos).****La reproducción del discurso: *nach*, *laut*, *zufolge*, *wie*.****Preposiciones de dativo en el alemán culto: *entsprechend*, *samt*, *fern*, *zuliebe*.****Preposiciones de genitivo.****Estilo nominal y estilo verbal en la lengua escrita.****Pronombres demostrativos y pronombres preposicionales: *das*, *dem*, *da*, *stattdessen/dafür*, *dadurch*, *dementsprechend/infolgedessen/demzufolge*.****Conectores:**

- Conectores causales en la frase principal (*deshalb*, *deswegen*, *daher*) y en la frase subordinada (*weil*, *da*, *zumal*).
- Conectores condicionales en la frase principal (*sonst*, *anderfalls*) y en la frase subordinada (*im Falle*, *dass / unter der Bedingung*, *dass / angenommen*, *dass*).
- Conectores adversativos en la frase principal (*trotzdem*, *dennoch*, *allerdings*) y en la frase subordinada (*obwohl*, *obgleich*, *wenn auch*).
- Conectores temporales en la frase principal (*daraufhin*, *währenddessen*) y en la frase subordinada (*während*, *woraufhin*).
- Conectores finales en la frase principal (*dazu*, *dafür*) y en la frase subordinada (*um zu*, *wozu*, *wofür*).
- Conectores consecutivos en la frase principal (*demnach*, *demzufolge*) y en la frase subordinada (*weshalb*, *weswegen*).
- Conectores modales en la frase principal (*dadurch*, *damit*) y en la frase subordinada (*indem*, *dadurch*, *dass*).

**Construcciones participiales.****El gerundivo.**

**B- Funciones comunicativas:**

Entre las principales funciones comunicativas que el alumno del nivel C1 será capaz de poner en práctica destacan las siguientes: conocer y usar diferentes construcciones y expresiones para pronunciar una conferencia o un discurso, hacer comentarios sobre una conferencia o un discurso pronunciados por otros, conocer y usar las construcciones y expresiones necesarias para intervenir en un debate, dominar los recursos lingüísticos para moderar un debate, conocer y usar las construcciones y expresiones adecuadas para expresar la opinión propia por escrito, saber argumentar con propiedad, saber presentarse y presentar el tema de una conferencia o discurso, emitir adecuadamente juicios valorativos.

**C- Competencias:**

1. Técnicas de escritura y reescritura con el fin de encontrar la expresión más adecuada.
2. Profundización en los aspectos estilísticos del texto en alemán.
3. Técnicas de discriminación léxica.
4. Adquisición de una amplia competencia cultural a través de los textos.

**D- Contenidos culturales:**

Entre los aspectos culturales de la realidad de los países de habla alemana con los que el alumno se encontrará a lo largo de este curso, destacan los siguientes:

1. Las relaciones humanas y sociales en la actualidad.
2. El turismo, las finanzas, los negocios internacionales.
3. La inteligencia y el conocimiento; la investigación y la técnica.
4. El arte y la literatura.
5. Los estudios superiores en países de lengua alemana.

Nota: puesto que los materiales didácticos de UNED Idiomas son materiales recomendados, esta lista es orientativa. En los exámenes se exigirán los contenidos correspondientes al nivel C1 según el *MCER*.

## BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

1. Autores: Michaela Perlmann-Balme, Susanne Schwalb, Magdalena Matussek

Título: Sicher! C1 – Kursbuch (1. Auflage)

Editorial: Hueber

ISBN: 9783190012084

2. Autores: Michaela Perlmann-Balme, Susanne Schwalb, Magdalena Matussek

Título: Sicher! C1 – Arbeitsbuch (1. Auflage)

Editorial: Hueber

ISBN: 9783190112081

Existe también la opción de adquirir los manuales en formato digital (licencia digital), teniendo en cuenta la siguiente información:

Material en formato digital:

ISBN: 9783192286025 Sicher! C1 Kursbuch

ISBN: 9783192386022 Sicher! C1 Arbeitsbuch

Estos libros se han de adquirir en conjunto (mochila digital) a través de un enlace que se publicará en el aula virtual de la asignatura (**Tablón de anuncios**) al comienzo del curso.

El manual propuesto por UNED Idiomas para superar con éxito el Nivel Superior de alemán (C1), es el método de aprendizaje elaborado por la editorial Hueber que lleva por título “**Sicher! C1 - Deutsch als Fremdsprache**” y que consta de los dos libros indicados en el apartado de BIBLIOGRAFÍA BÁSICA.

Este método, compuesto por 12 lecciones, está especialmente indicado para estudiantes de alemán de nivel avanzado y se adapta perfectamente a la modalidad de aprendizaje semipresencial o a distancia, como sucede con los diferentes manuales publicados por la editorial Hueber y que UNED Idiomas viene utilizando desde hace años en los niveles inferiores. Asimismo, **Sicher! C1 - Deutsch als Fremdsprache** tiene en cuenta con rigor las competencias y capacidades marcadas por el MCER para el nivel C1.

#### **Lectura recomendada**

A fin de poder mejorar sus conocimientos léxicos en la lengua alemana, es muy recomendable que el alumno matriculado en el nivel C1 trabaje durante el curso con una lectura adecuada a su nivel lingüístico. A lo largo del curso se hará pública una lista de títulos entre los que los alumnos matriculados pueden elegir. La lectura de cualquiera de esos títulos es además un magnífico ejercicio para preparar la parte de comprensión lectora que se incluye en el examen escrito, al final del curso. Todos ellos contienen también ejercicios de vocabulario y de gramática muy útiles para los alumnos de este nivel.

## **BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA**

#### **Diccionarios**

WAHRIG, G. (1986): Wahrig Deutsches Wörterbuch. Editorial Bertelsmann Lexikon. ISBN: 3-570-03648-0.

SLABY, R. J. / GROSSMANN, R.(1995): Diccionario de las lenguas española y alemana, 2 tomos.

Barcelona: Editorial Herder. ISBN: 8425418909.

#### **Diccionarios en línea:**

Diccionario monolingüe Duden: <https://www.duden.de/>

Diccionario Reverso: [diccionario.reverso.net/espanol-aleman/](https://diccionario.reverso.net/espanol-aleman/)

### **Gramáticas**

Grammatik aktiv B2/C1: Verstehen, Üben, Sprechen –Übungsgrammatik (2024). Cornelsen. ISBN: 978-3061229658.

DUDEN Grammatik der deutschen Gegenwartssprache (1984). Dudenverlag. ISBN: 3-411-20904-6.

Dispondrán de más información y recursos en el curso virtual

## **METODOLOGÍA**

La matrícula en la modalidad en línea no incluye el acceso a las clases de idiomas en los centros asociados (para disponer de este servicio es necesario matricularse en la modalidad semipresencial).

Este curso se imparte a través de una plataforma de enseñanza virtual, donde se encuentra el aula virtual de la asignatura. En ella están alojados los Foros de debate, en los que los alumnos matriculados en el curso tienen a su disposición la figura del tutor en línea, quien atiende las dudas que los alumnos plantean sobre los contenidos del curso, propone actividades complementarias, corrige los ejercicios y las redacciones que los alumnos envían y organiza sesiones de conversación para que los alumnos puedan ejercitar la competencia oral.

En el aula virtual, el alumnado también encontrará materiales didácticos complementarios a los materiales obligatorios propuestos, así como exámenes de años anteriores, enlaces a otros materiales recomendados que se encuentran en la web, y otros documentos didácticos de interés.

Es necesario destacar la importancia que tiene el uso constante de los diversos foros de debate, no solo como la herramienta a través de la cual el alumno puede estar permanentemente en contacto con el tutor en línea, sino también como instrumento para establecer contacto con los demás alumnos matriculados, con los que puede comentar dudas, soluciones e incluso iniciar los pasos necesarios para mantener conversaciones a partir de las sugerencias de conversación que el tutor en línea pone a su disposición en el aula virtual.

Al tratarse de un curso virtual, es preciso destacar que la metodología es diferente a la del resto de cursos presenciales o de metodología mixta. En la metodología *en línea*, el alumno cuenta con la facilidad de adaptar su ritmo de estudio a sus circunstancias particulares, lo que dota al proceso de enseñanza-aprendizaje de mayor flexibilidad, pero, al mismo tiempo,



supone un esfuerzo extra por parte del alumno a la hora de organizar su tiempo de estudio. Las actividades didácticas se han organizado para que el aprendizaje sea paulatino a lo largo del curso.

Las actividades de comprensión escrita, gramática y vocabulario, se han diseñado para que el alumno se pueda autocorregir.

En cuanto a las actividades de expresión oral, los alumnos tendrán la oportunidad de participar en prácticas de conversación que se ofrecen periódicamente a lo largo del curso (programadas por el equipo docente), con la supervisión del tutor en línea.

Por su parte, las actividades de expresión escrita se practicarán de manera autónoma por parte de los alumnos. El tutor en línea corregirá redacciones periódicamente siguiendo un sistema ordenado y organizado para que todos los alumnos puedan participar. Recomendamos a los estudiantes estar atentos a los foros porque las correcciones se publicarán allí, de modo que sean útiles como un elemento más del proceso de aprendizaje. Finalmente, la comprensión auditiva se puede practicar con los materiales obligatorios propuestos y con otros materiales que se incluyen en el aula virtual.

La comunicación en su totalidad se realizará a través del aula virtual, siendo responsabilidad del alumno informarse de las cuestiones importantes (fechas de los exámenes orales, etc.) a través de la misma.

## EVALUACIÓN

### TIPO DE PRUEBA PRESENCIAL - CRITERIOS DE EVALUACIÓN

Tipo de examen

Oral y Escrito

Descripción de las pruebas escritas

El examen escrito está compuesto por dos pruebas: *Comprensión Lectora* y *Expresión Escrita*. Cada una de las competencias se valora de manera independiente, no se hace nota media. (Las preguntas relacionadas con el uso de la lengua formarán parte de la prueba de Comprensión Lectora)

**En los cursos de UNED Idiomas los exámenes tienen lugar en mayo/junio, en convocatoria ordinaria, y en septiembre, en convocatoria extraordinaria. En cada una de esas convocatorias, la prueba escrita (*Comprensión Lectora* y *Expresión Escrita*) se llevará a cabo presencialmente en los Centros Asociados.**

**En lo que concierne a la prueba escrita, en cada convocatoria se proporcionan dos fechas de examen (tal y como se recoge en el calendario de exámenes publicado en la página web de UNED Idiomas, pudiendo el estudiante concurrir a la que le resulte más conveniente. Es responsabilidad del estudiante comprobar en su centro asociado con suficiente antelación si debe desplazarse a algún otro para realizar la prueba; en Madrid los estudiantes se asignan a los centros de zona por apellidos.**

### Description de las pruebas orales

El examen oral está también compuesto de dos pruebas que evalúan dos competencias distintas: *Comprensión Auditiva* y *Expresión e Interacción Oral*. Cada una de ellas se evalúa de manera independiente y no hacen media.

**Para la prueba oral los alumnos disponen de un periodo de tiempo determinado, tanto en junio como en septiembre, que se comunicará oportunamente en la web de UNED Idiomas.**

**En la modalidad en línea, las pruebas se realizarán a través de la aplicación E-Oral.**

**Para garantizar la calidad en los procesos de evaluación, los exámenes orales deben ser grabados. La UNED se compromete a no difundir esas grabaciones ni darle uso alguno diferente a la evaluación del rendimiento del estudiante. La matrícula en este curso conlleva la aceptación de esta condición.**

### ESTRUCTURA DE LAS PRUEBAS Y CALIFICACIONES

#### PRUEBA ESCRITA

##### Prueba escrita - Comprensión lectora / Uso de la lengua

Comprensión lectora (% nota final) 25

##### Tareas

Comprensión lectora: Dar respuesta a 15 preguntas de respuesta cerrada sobre dos o más textos diferentes (2500-3500 palabras en total). Cada texto está vinculado a una tarea diferente.

**Uso de la lengua: Dar respuesta a 5 preguntas, de respuesta cerrada, sobre cuestiones gramaticales y/o léxicas.**

Duración del examen (minutos)	120
Instrucciones en español	En el idioma
Valor acierto	0.5
Descuento fallo	0.16
Nota mínima para aprobar	5

##### Prueba escrita - Expresión escrita

Expresión escrita (% nota final) 25

##### Tareas

Producción de dos textos de diferente tipología. Extensión de cada texto: entre 200 y 250 palabras.

Duración del examen (minutos)	120
Instrucciones en español	En el idioma
Valor acierto	0
Descuento fallo	0
Nota mínima para aprobar	6

**PRUEBA ORAL****Prueba oral - Comprensión auditiva**

Comprensión auditiva (% nota final) 25

## Tareas

Respuesta a 20 ítems (en total) de elección múltiple sobre 2 audios o vídeos diferentes.

Duración del examen (minutos) 30

Instrucciones en español

Valor acierto 0.5

Descuento fallo 0.16

Nota mínima para aprobar 5

**Prueba oral - Expresión Oral**

Expresión Oral (% nota final) 25

## Tareas

a. Expresión: Producción de un monólogo sobre un tema propuesto. Se proporcionan 3 minutos previamente para que el estudiante pueda compilar y organizar ideas. No se permite el uso de esas notas durante la prueba. Duración del monólogo: De 5 a 6 minutos.

**b. Interacción Oral: Una breve conversación (3-4 minutos en total), sobre un tema propuesto.**

Duración del examen (minutos) 15

Instrucciones en español

Valor acierto 0

Descuento fallo 0

Nota mínima para aprobar 6

**Cómo se obtiene la calificación**

El tipo de calificación es **APTO / NO APTO**, sin calificación numérica.

**Para obtener APTO en el nivel C1, el estudiante tiene que tener dicha calificación en todas las destrezas (no se hace nota media). En caso de no aprobarlas todas, la nota de la/s destreza/s aprobada/s en la convocatoria ordinaria se guardará para la convocatoria extraordinaria de septiembre. En dicha convocatoria extraordinaria, los estudiantes solo tendrán que repetir la parte o partes del examen suspensa(s), o a la(s) que no se hayan presentado en junio.**

**REVISIÓN DE EXÁMENES:** Las solicitudes de revisión de las pruebas realizadas en las convocatorias ordinaria y extraordinaria deben enviarse mediante la aplicación de revisión de exámenes. El alumnado dispondrá de un plazo de 7 días naturales contados desde el día de la publicación de las notas en la Secretaría Virtual de la UNED para solicitarla mediante la aplicación de revisión de exámenes. En ningún caso se deben plantear en los foros del curso. De acuerdo con la normativa general de la UNED, toda solicitud de revisión deberá estar debidamente motivada argumentando las razones por las cuales el alumno/a considera que su examen está bien respondido; las solicitudes carentes de argumentación no serán admitidas. No se proporcionará retroalimentación de las pruebas que estén calificadas con APTO. Tampoco se proporcionará retroalimentación de las pruebas calificadas con NO APTO si no es dentro de un proceso de revisión, efectuado en el tiempo y la forma establecidos por la normativa de la UNED para este menester.

**IMPORTANTE:** No se atenderán peticiones fuera de plazo ni enviadas por un medio distinto del indicado. Una vez recibida la respuesta del profesor corrector, si el estudiante continúa en desacuerdo con la calificación obtenida, dispondrá de cinco días naturales para solicitar la constitución de una comisión de revisión, mediante el impreso que encontrará en la web del centro de idiomas y que se enviará al correo [direccion.cuid@adm.uned.es](mailto:direccion.cuid@adm.uned.es).

**CERTIFICACIÓN:** Los estudiantes de UNED Idiomas podrán obtener de forma gratuita y online el certificado con sus calificaciones en cada una las cuatro destrezas mencionadas. Para descarga del certificado una vez emitidas las actas, consulte la sección secretaría dentro de su campus de estudiante: "solicitudes de certificados CUID".

## TUTORIZACIÓN

Dentro del curso virtual de la plataforma educativa, el alumnado contará con el apoyo de los Tutores en línea y Tutores de conversación, que ayudan a los alumnos matriculados, contestando a las dudas relacionadas con el funcionamiento del curso en general, al mismo tiempo que proponen y corrigen redacciones mensualmente y proponen prácticas orales por videoconferencia. El alumnado podrá plantear sus dudas y consultas en los diferentes foros del curso, según sea su contenido. Se recomienda encarecidamente, antes de escribir un mensaje en cualquiera de los foros, revisar y comprobar que sus dudas no hayan sido

respondidas ya, para no repetir mensajes.

La tutorización académica se llevará a cabo a través del curso virtual de la asignatura. Por lo tanto, no se atenderá a cuestiones docentes realizadas a través del correo electrónico del Equipo Docente. Los tutores en línea no atienden durante las fiestas de Navidad, Semana Santa ni verano.

Para la consulta de otras cuestiones particulares, puede contactar con el/la coordinador/a. Dispone de los datos en la sección Equipo Docente.

## **IGUALDAD DE GÉNERO**

En coherencia con el valor asumido de la igualdad de género, todas las denominaciones que en esta Guía hacen referencia a órganos de gobierno unipersonales, de representación, o miembros de la comunidad universitaria y se efectúan en género